Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 582/2004
av den 26 mars 2004
om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för skummjölkspulver

(EGT L 90, 26.3.2004, s. 67)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 810/2004 av den 29 april 2004	L 215	104	29.4.2004
►**M2**	Kommissionens förordning (EG) nr 2095/2004 av den 8 december 2004	L 362	14	8.12.2004

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 582/2004

av den 26 mars 2004

om inledande av en stående anbudsinfordran för exportbidrag för skummjölkspulver

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ([1]), särskilt artikel 31.3 b och artikel 31.14 i denna, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 2.1 i kommissionens förordning (EG) nr 580/2004 av den 26 mars 2004 om fastställande av ett anbudsförfarande för exportbidrag för vissa mjölkprodukter ([2]) skall kommissionen besluta om en stående anbudsinfordran inom ramen för den förordningen.

(2) Av praktiska skäl bör det föreskrivas skilda anbudsinfordringar för de produkter som avses i artikel 1 i förordning (EG) nr 580/2004. Genom den här förordningen bör det därför inledas en stående anbudsinfordran för skummjölkspulver.

(3) Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter har inte avgivit något yttrande inom den tid som dess ordförande har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

▼M2

1. En stående anbudsinfordran skall inledas för att fastställa exportbidraget för skummjölkspulver enligt avsnitt 9 i bilaga I till kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 ([3]) i säckar med en nettovikt på minst 25 kg och med en tillsats av andra substanser än mjölkprodukter på högst 0,5 viktprocent, med produktkod ex 0402 10 19 9000 och avsett för export till alla destinationer med undantag av Andorra, Bulgarien, Gibraltar, Förenta staterna och Vatikanstaten.

▼B

2. Anbudsförfarandet skall genomföras i enlighet med bestämmelserna i förordning (EG) nr 580/2004 och bestämmelserna i den här förordningen.

Artikel 2

1. Anbud får endast lämnas in under anbudsperioderna och skall endast gälla för den anbudsperiod under vilken de lämnas in.

2. Varje anbudsperiod skall börja löpa kl. 11.00 den första och den tredje onsdagen i månaden, med undantag av den första onsdagen i augusti och den tredje onsdagen i december. Om den aktuella onsdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden börja löpa kl. 11.00 nästföljande arbetsdag.

Varje anbudsperiod skall löpa ut kl. 11.00 den onsdag som följer på den andra och fjärde tisdagen i månaden, med undantag av den andra onsdagen i augusti och den fjärde onsdagen i december. Om den

([1]) EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).
([2]) Se sidan 58 i detta nummer av EUT.
([3]) EGT L 366, 24.12.1987, s. 1.

▼B

aktuella onsdagen är en allmän helgdag skall anbudsperioden löpa ut kl. 11.00 den närmast föregående arbetsdagen.

3. Varje anbudsperiod skall numreras i en serie som börjar med den första period som fastställts.

Artikel 3

1. Varje anbud skall omfatta en minsta kvantitet på minst 10 ton skummjölkspulver.

2. Säkerheten för anbudet skall vara 26 euro per 100 kg skummjölkspulver. När ett anbud har antagits skall den säkerhet som ställts för anbudet övergå till att bli säkerhet för exportlicensen.

3. Anbud skall lämnas in till de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som förtecknas i bilagan.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den första dagen i den månad som följer på offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼**M1**

BILAGA

Behöriga myndigheter i medlemsstaterna enligt förordning (EG) nr 580/2004 och den här förordningen till vilka anbuden skall lämnas in:

BE Bureau d'intervention et de restitution belge
Belgisch Interventie- en Restitutiebureau
Rue de Trèves 82/Trierstraat 82
B-1040 Bruxelles/Brussel
Tél/Tel. (32-2) 287 24 11
Télécopieur/Fax (32-2) 230 25 33/(32-2) 281 03 07

CY Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Import & Export Licensing Unit
1421 Lefkosia (Nicosia)
Cyprus
Tel: +357 22867 100
Fax: +357 22375 120

CZ Státní zemědělský intervenční fond (SZIF)
Ve Smečkách 33
110 00, Praha 1
Czech Republic
Tel: +42 0 222 871 574
Fax: +42 0 222 871 563

DK Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri
Direktoratet for FødevareErhverv
Eksportstøttekontoret
Nyropsgade 30
DK-1780 København V
Tlf. (45) 33 95 80 00
Fax (45) 33 95 80 80

DE Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 15 64 0
Fax (49-69) 15 64-790/15 64-791

EE Põllumajanduse Registrite ja Informatsiooni Amet (PRIA)
Narva mnt 3
Tartu 51009
Estonia
Tel: +37 27371200
Fax: +37 27371201

EL O.P.E.K.E.P.E. – Direction Dilizo
Rue Acharnon 241
GR-10446 Athènes
Tel.: (30-210) 212 49 03 - (30-210) 212 49 11
Fax.: (30-210) 86 70 503

ES Ministerio de Economia
Secretaria General de Comercio Exterior
Paseo de la Castellana, 162
E 28071 Madrid
Tel.: (3491) 349 3780
Fax.: (3491) 349 3806

FR Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers
2, rue Saint-Charles
F-75740 Paris Cedex 15
Téléphone (33-1) 73 00 50 00/Télécopieur (33-1) 73 00 50 50
Unité de stockage: Téléphone (33-1) 73 00 52 67/Télécopieur (33-1) 73 00 53 91

IE Department of Agriculture and Food
Johnstown Castle Estate
Wexford
Ireland
Tel. (353) 53 63 400
Fax (353) 53 42 843

IT Ministero delle Attività Produttive
Dipartimento Commercio Estero
D.G. Politica Commerciale – Div. II
Viale Boston 25
I-00144 Roma
Tel.: (39-06) 599 32 20
Fax.: (39-06) 599 32 14

▼**M1**

LU OFFICE DES LICENCES
21 Rue Philippe II
L-2011 Luxembourg
Téléphone (35-2) 478 23 70
Télécopieur (35-2) 46 61 38

LV Lauku atbalsta dienests (LAD)
Republikas laukums 2
Rīga, LV-1981
Latvija
Tel: + 371 7027542
Fax: + 371 7027120

LT Nacionalinė mokėjimo agentūra prie Žemės ūkio ministerijos
Blindžių 17
08111 Vilnius – 4
Lithuania
Tel: +370 5 2683 954
Fax: +370 5 2683 981

HU Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH)
Alkotmány u. 29
H-1054 Budapest
Hungary
Tel: + 36 1 37 43 675
Fax: + 36 1 47 52 169

MT Ministry for Rural Affairs and Environment
Barriera Wharf
Valletta - CMR 02
Tel: +356 2295 2228

NL PRODUCTSCHAP ZUIVEL
Louis Braillelaan 80
2719 EK Zoetermeer
Nederland
Tel.: (31) (0)79 368 15 34
Fax: (31) (0)79 368 19 54
E-mail: HR@PZ.AGRO.NL

AT Agrarmarkt Austria
Dresdner Strasse 70
A-1201 Wien
Tel.: (43-1) 331 51
Fax: (43-1) 331 51 396
E-mail: bereich.MILCH@AMA.GV.AT

PL Agencja Rynku Rolnego
Nowy Swiat 6/12
00-400 Warszawa
Poland
Tel: +4822 661-75-90
Fax: +4822 661-76-04

PT Ministério das Finanças
Direcção das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua Terreiro do Trigo – Edifício da Alfândega
P-1149-060 Lisboa
Tel.: (351-21) 751 85 00
Fax:(351-21) 751 86 15

SI Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja
Dunajska cesta 160
1000 Ljubljana
Slovenija
Tel: +386 1 478 9228
Fax: +386 1 478 9297

SK Agricultural Paying Agency
Dobrovičova 12
812 66 Bratislava
Slovak Republic
Tel: +421 2 59 266 321; +421 2 59 266 265
Fax: +421 2 59 266 329; +421 2 59 266 256

FI Maa-ja metsätalousministeriö Interventioyksikkö
P.O. Box 30
FIN-00023 Government
Puh: (358-9) 160 01
Telekopio: (358-9) 1605 2707

▼**M1**

SV Statens jordbruksverk
Vallgatan 8
S-511 82 Jönköping
Tfn.: (46-36) 15 50 00
Fax.: (46-36) 19 05 46

UK Rural Payments Agency (RPA)
Lancaster House, Hampshire Court
Newcastle upon Tyne NE4 7YE
United Kingdom
Tel.: +44(0) 191 226 52 62
Fax: +44(0) 191 226 52 12